



AV2-CD508  
AV2-CD508BT

Hi-Fi-Verstärker  
Hi-Fi-Amplifier

10008978 10008979  
10008980 10004933

auna

[www.auna-multimedia.com](http://www.auna-multimedia.com)



**Sehr geehrter Kunde,**

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den folgenden QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten:




---

## INHALTSVERZEICHNIS

---

Sicherheitshinweise 4
Geräteübersicht 4
Anschlüsse 6
Bedienung und Funktionen 8
Fehlersuche und Fehlerbehebung 9
Hinweise zur Entsorgung 10

English 11

---

## TECHNISCHE DATEN

---

Artikelnummer	10008978, 10008979, 10008980, 10004933
Stromversorgung	220-240 V ~ 50/60 Hz

---

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

---

**Hersteller:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.

**Dieses Produkt entspricht den folgenden Europäischen Richtlinien:**

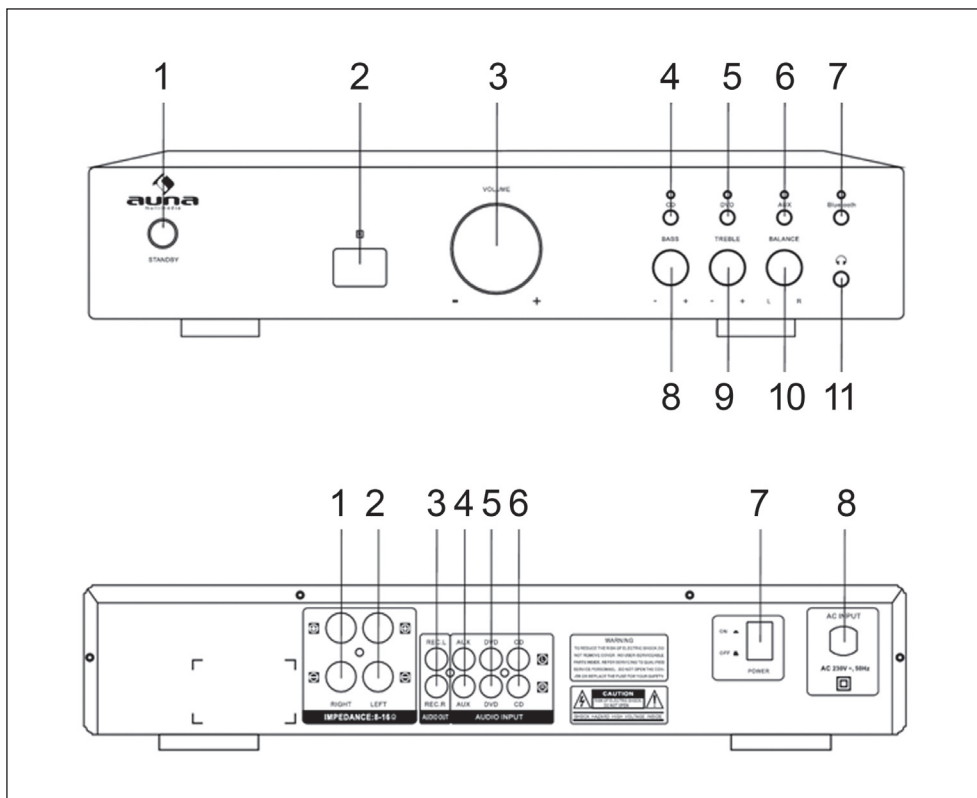
2011/65/EU (RoHS)  
2014/53/EU (RED)

Die vollständige Konformitätserklärung des Herstellers finden Sie unter folgendem Link:  
<https://use.berlin/10008978>

## SICHERHEITSHINWEISE

1. Wählen Sie einen sicheren Standort aus und stellen Sie das Gerät nicht in direktes Sonnenlicht oder neben eine Wärmequelle.
2. Vermeiden Sie Umgebungen, an denen das Gerät Vibrationen, übermäßigem Staub, Kälte oder Feuchtigkeit ausgesetzt ist.
3. Um Stromschläge zu vermeiden, darf das Gehäuse nicht geöffnet werden. Sollte ein Fremdkörper versehentlich in das Innere des Gerätes gelangen, wenden Sie sich bitte an einen Fachhändler.
4. Reinigen Sie das Gerät nicht mit chemischen Lösemitteln, da diese die Oberfläche beschädigen könnte. Benutzen Sie zur Reinigung ein sauberes, trockenes Tuch.
5. Bewahren Sie dieses Handbuch zur späteren Verwendung auf.

## GERÄTEÜBERSICHT



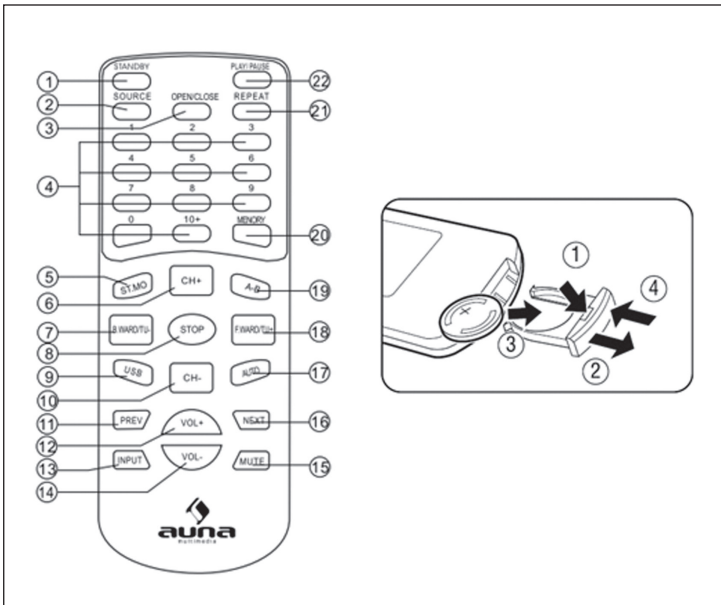
## Vorderseite

1	Standby-Modus		Bluetooth-Modus
2	Sender/Empfänger	8	Bassregler
3	Lautstärkereglern	9	Höhenregler
4	CD-Modus	10	Balanceregler
5	DVD-Modus	11	Kopfhörer-Anschluss
6	AUX-Modus		

## Rückseite

1	Frontlautsprecher Rechts	5	DVD-Anschluss
2	Frontlautsprecher Links	6	CD-Audio-Anschluss
3	REC-Anschluss	7	Netzschalter
4	AUX-Anschluss	8	Stromanschluss

## Fernbedienung



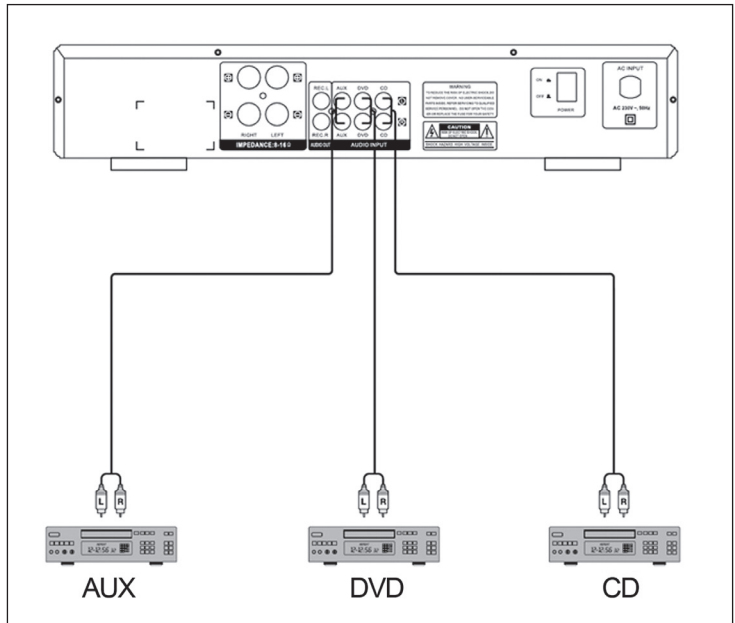
- 1 StandBy-Modus
- 2 Eingangsquelle
- 3 CD-Fach öffnen/schließen
- 4 Nummertasten
- 5 Stereo/Mono
- 6 Kanal vor
- 7 Rücklauf/Frequenz zurück
- 8 Stop
- 9 USB-Modus
- 10 Kanal zurück
- 11 Vorheriger Titel
- 12 Lautstärke +
- 13 Eingang
- 14 Lautstärke -
- 15 Ton aus
- 16 Nächster Titel
- 17 AUTO
- 18 Vorlauf/Frequenz vor
- 19 A-B
- 20 Speicher
- 21 Wiedergabe/Pause

# ANSCHLÜSSE

## Systemanschluss

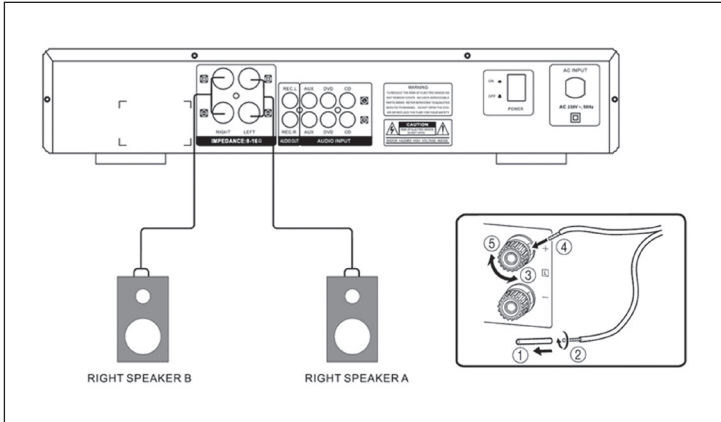
1. Schließen Sie nur neue Komponenten und die anderen Elemente des Gerätes an, wenn das Gerät abgeschaltet ist.
2. Die Lautsprecherkabel sollen den Farben entsprechend und fest angeschlossen werden.

## Anschlussdiagramm für die Eingangsquellen



## Anschlussdiagramm Lautsprecher

- Stellen Sie bitte sicher, dass die blanken Kabel sich gegenseitig nicht berühren und nicht mit den Metallteilen des Gehäuses in Kontakt kommen. Diese könnte das Gerät oder die Lautsprecher beschädigen.
- Bitte beachten Sie die Polarität der Lautsprecherkabel. Schließen sie immer „+“ zu „+“ und „-“ zu „-“ an.



---

## BEDIENUNG UND FUNKTIONEN

---

### Normal-Funktion

1. Trennen Sie das Gerät vom Strom und verbinden Sie das Quellgerät mit den Eingängen des Gerätes.
2. Schalten Sie das Gerät ein und warten 3-4 Sek. Wählen Sie anschließend die gewünschte Musikquelle aus.
3. Stellen Sie die Lautstärke am Gerät oder über die Fernbedienung ein.
4. Mit den drei EQ-Reglern (Treble/Bass/) können Sie das Frequenzspektrum entsprechend Ihren Hörgewohnheiten anpassen.
5. „Ton aus“ können Sie über MUTE aus- und einschalten.

### BT-Verbindung (nur 10008978 und 10008979)

1. Trennen Sie alle Bluetooth-Verbindungen, die mit dem Verstärker vorher verbunden waren.
2. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Bluetooth Gerätes ein.
3. Schalten Sie den Verstärker ein und wählen Sie den Bluetooth-Modus.
4. Aktualisieren Sie die Geräteliste in Ihrem Bluetooth-Gerät.
5. Wählen Sie den Gerätenamen „CD508-BT“ aus.
6. Wenn ein Passwort verlangt, wird benutzen Sie bitte „0000“



## FEHLERSUCHE UND FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösungsansatz
Die Anzeige leuchtet nicht und es kommt kein Tonsignal aus den Lautsprechern.	Der Netzstecker ist nicht richtig angeschlossen.	Überprüfen Sie das Kabel und die Verbindung.
Die Anzeige leuchtet aber es kommt kein Tonsignal aus den Lautsprechern.	Die Lautsprecher sind nicht richtig verbunden.	Überprüfen Sie das Kabel und die Verbindung der Lautsprecher.
	Der Lautstärkeregler steht auf Minimum.	Benutzen Sie den Lautstärkeregler.
Das Signal kommt nur aus einem Lautsprecher.	Die Verbindung der Lautsprecher ist unterbrochen.	Überprüfen Sie das Kabel und die Verbindung der Lautsprecher.
	Die Kabelverbindung der Eingangsquelle ist unterbrochen.	Überprüfen Sie die Kabelverbindung der Eingangsquelle.
	Balance-Regler ist nicht richtig eingestellt.	Überprüfen Sie die Balance-Regler-Einstellung.
Der Stereoklang ist verfälscht (Links /Rechts vertauscht, der Ton scheint aus der Ferne zu kommen.)	Problem mit der Polarität.	Überprüfen Sie ob die Lautsprecher und die Eingangskanäle richtig angeschlossen sind. Verbinden Sie (+) mit (+) und (-) mit (-).
Die Fernbedienung funktioniert nicht richtig.	Die Batterie ist leer.	Ersetzen Sie die Batterie
	Die Batterie ist nicht richtig eingesetzt.	Setzen Sie die Batterie richtig ein.
	Die Fernbedienung ist zu weit vom Gerät entfernt.	Verringern Sie den Abstand.
	Hindernisse im Weg	Entfernen Sie die Hindernisse.
	Falsche Taste gedrückt.	Benutzen Sie die richtige Taste.

---

## HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

---



Befindet sich die linke Abbildung (durchgestrichene Mülltonne auf Rädern) auf dem Produkt, gilt die Europäische Richtlinie 2012/19/EU. Diese Produkte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Regelungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Gerätschaften. Richten Sie sich nach den örtlichen Regelungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über den Hausmüll. Durch die regelkonforme Entsorgung der Altgeräte werden Umwelt und die Gesundheit ihrer Mitmenschen vor möglichen negativen Konsequenzen geschützt. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Das Produkt enthält Batterien, die der Europäischen Richtlinie 2006/66/EG unterliegen und nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zu gesonderten Entsorgung von Batterien. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen.

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this equipment. Please read this manual carefully and take care of the following hints to avoid damages. Any failure caused by ignoring the items and cautions mentioned in the instruction manual is not covered by our warranty and any liability. Scan the QR code to get access to the latest user manual and other information about the product:




---

## CONTENT

---

Safety Instructions 12  
 Product Overview 12  
 Connections 14  
 Operation and Functions 16  
 Troubleshooting 17  
 Hints on Disposal 18

---

## TECHNICAL DATA

---

Item number	10008978, 10008979, 10008980, 10004933
Power supply	220-240 V ~ 50/60 Hz

---

## DECLARATION OF CONFORMITY

---



**Producer:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Germany.

**This product is conform to the following European Directives:**

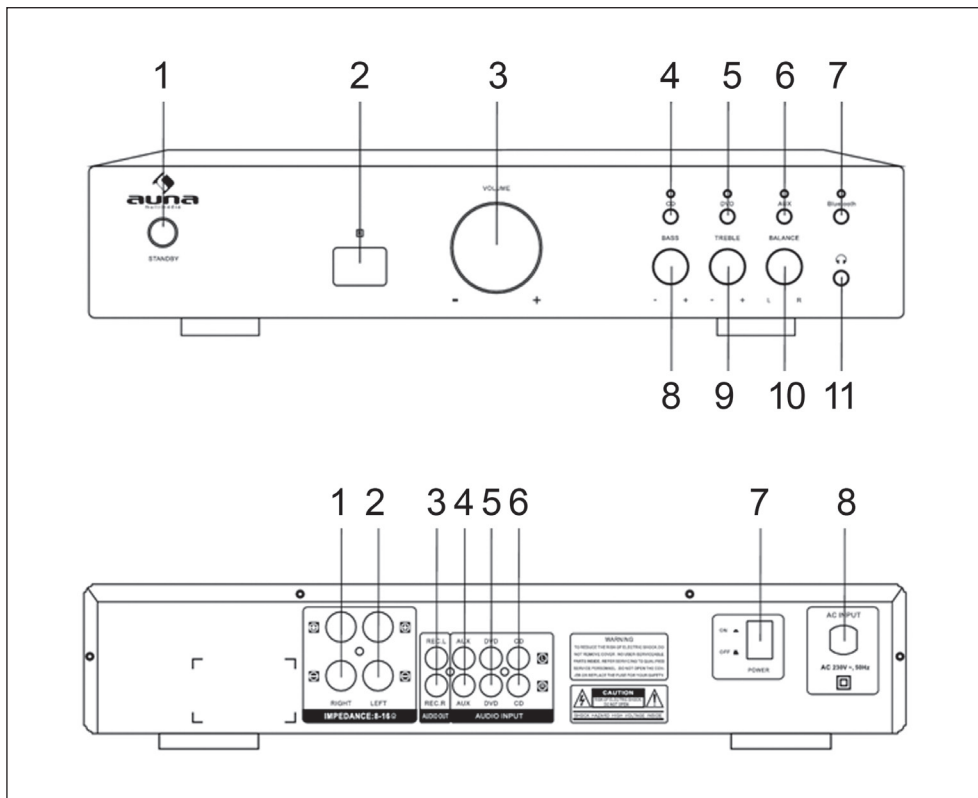
2011/65/EU (RoHS)  
 2014/53/EU (RED)

The complete declaration of conformity of the manufacturer can be found at the following link:  
<https://use.berlin/10008978>

## SAFETY INSTRUCTIONS

1. Choose a safe location and avoid placing the unit in direct sunlight or near any heat source.
2. Avoid environments subject to vibration, excessive dust, cold or moisture.
3. Due to the risk of electrical shock, do not open the cabinet. Should a foreign object accidentally find its way into the interior of the unit, contact your local dealer.
4. Do not attempt to clean the unit with chemical solvents as this might damage the finishing. A clean, dry cloth is recommended for cleaning.
5. Keep this manual for future reference.

## PRODUCT OVERVIEW



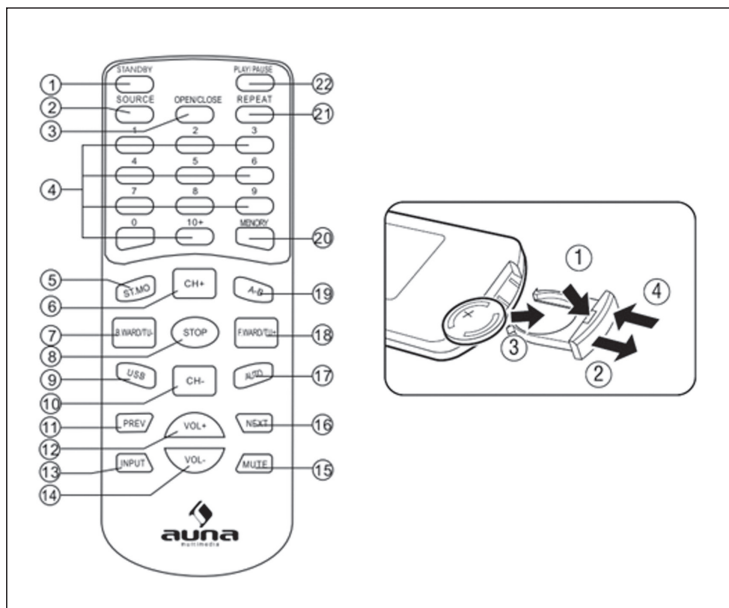
Front

1	Standby/On Switch	7	BT input mode.
2	Receiver Singal Head	8	Adjust the bass volume
3	Volume	9	Adjust the treble volume
4	CD input mode.	10	Adjust the balance volume
5	DVD input mode.	11	Headphone plug
6	Selects AUX input mode.		

Rear

1	Front speaker (right)	5	DVD audio input jack
2	Front speaker (left)	6	CD audio input jack
3	REC/audio output jack	7	Power switch
4	AUX/audio input jack	8	AC input

Remote Control



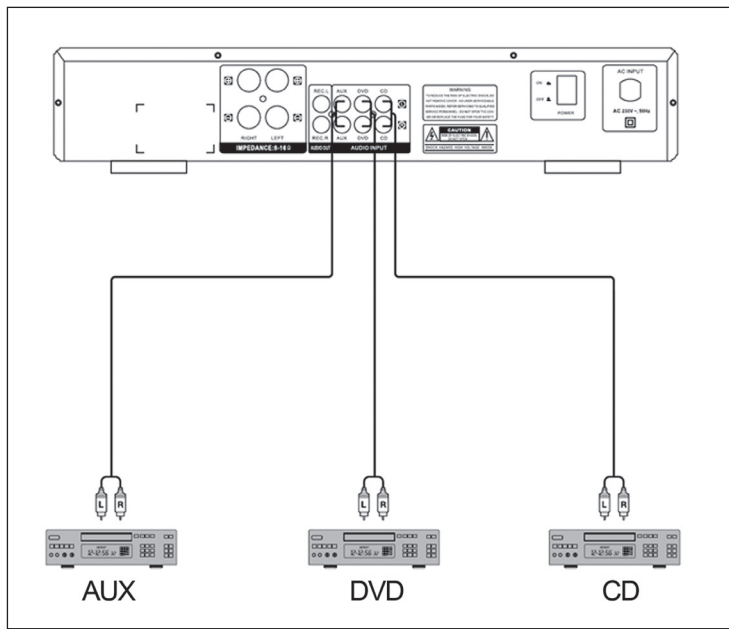
- 1 Standby
- 2 Source
- 3 Open/Close
- 4 Number Button
- 5 Stereo/Mono
- 6 Channel+
- 7 B.ward/Tuning-
- 8 Stop
- 9 USB
- 10 Channel-
- 11 Previous
- 12 Volume+
- 13 Input
- 14 Volume-
- 15 Mute
- 16 Next
- 17 Auto
- 18 F.ward/Tuning+
- 19 A-B
- 20 Memory
- 21 Repeat
- 22 Play/Pause

# CONNECTIONS

## System Connection

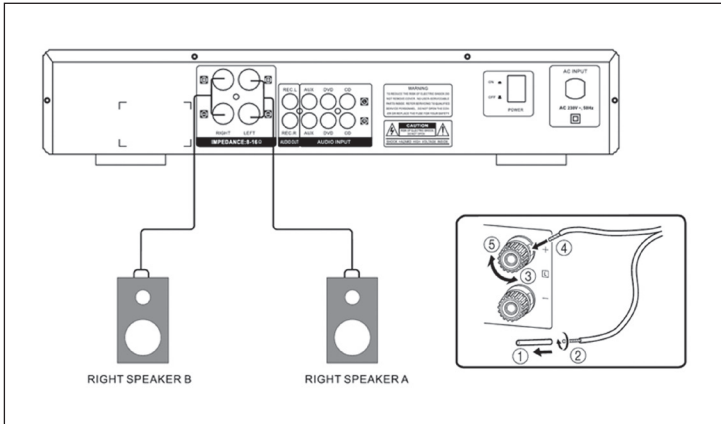
- Do not let the bare speaker wires touch each other or any other metal parts as this could damage this unit or speakers.
- Make sure the polarity of speaker wires is correct, '+' to '+', and '-' to '-', if these wires are incorrectly connected, the sound will be unnatural.

## Scheme of Input Connection



## Speaker Connection

- Do not let the bare speaker wires touch each other or any other metal parts as this could damage this unit or speakers.
- Make sure the polarity of speaker wires is correct, '+' to '+', and '-' to '-', if these wires are incorrectly connected, the sound will be unnatural.



---

## OPERATION AND FUNCTIONS

---

### Normal-Funktion

1. Select audio source by pressing the INPUT key on the front panel or the DVD,AUX,CD,BLUETOOTH on the remote control.
2. Adjust the knob VOLUME on the front panel or the key VOL+/- on the remote control to adjust the setting of the main volume control to your listening level.
3. Press the TREBLE key on the front panel to increase or decrease music treble effect. Press the BASS key on the front panel to increase or decrease music bass effect. Press the BALANCE key on the front panel to increase or decrease music balance effect.
4. Press the MUTE key on the remote control to mute, press it again to reset.

### BT Connection (only 10008978 and 10008979)

- 1 Turn off any Bluetooth devices previously paired (linked) with this unit.
- 2 Turn on the Bluetooth features on your phone or music player.
- 3 Turn on and set this unit in the Bluetooth mode.
- 4 Set your phone or music players to search for Bluetooth devices.
- 5 Select CD508-BT from search results on your phone or music player.
- 6 Select OK or Yes to pair this unit with your phone or music player.
- 7 If protected, enter 0000 for passkey.



## TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Suggested Solution
The indicator is not lit and there is no sound coming from the speakers.	The mains plug is not connected correctly.	Check the cable and connection.
The indicator is lit but there is no sound from the speakers.	The speakers are not connected properly.	Check the cable and connection of the speakers.
	The volume control is set to minimum.	Use the volume control.
No sound from Centre channel.	The speaker connection is disconnected.	Check the cable and connection of the speakers.
	The cable connection of the input source is interrupted.	Check the cable connection of the input source.
	Balance control is not set correctly.	Check the balance control setting.
The stereo sound is distorted (left / right reversed, the sound seems to come from a distance).	Polarity problem.	Check that the speakers and input channels are properly connected. Connect (+) to (+) and (-) to (-).
The remote control does not work properly.	The battery is empty.	Replace the battery.
	The battery is not inserted correctly.	Insert the battery correctly.
	The remote control is too far away from the unit.	Reduce the distance.
	Obstacles in the way	Remove the obstacles.
	Wrong key pressed.	Use the correct button.

---

## HINTS ON DISPOSAL

---



According to the European waste regulation 2012/19/ EU this symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council or your household waste disposal service.

Your product contains batteries covered by the European Directive. 2006/66/EC, which cannot be disposed of with normal household waste. Please check local rules on separate collection of batteries. The correct disposal of batteries helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health.



